

## SU COSA PUOI FARE AFFIDAMENTO. DA BEN 70 ANNI.

*Nel 2017 noi di STEYR ripensiamo con orgoglio al passato: Una storia di successi iniziata ben sette decenni fa e che continuerà a essere scritta anche in futuro, con modelli affidabili per tutti gli ambiti di attività, innovazioni continue come S-TECH oppure il motore ECHOTECH e STEYR Premium Service.*

St. Valentin, 06/09/2017



STEYR è il marchio di trattori numero uno in Austria. La proverbiale affidabilità di STEYR è da tempo famosa in tutta Europa e convince sempre più agricoltori e comuni in Germania, Polonia, Italia, Slovenia, Svizzera, paesi del Benelux ed Europa sud-orientale ad affidarsi ai prodotti della casa costruttrice di trattori di St. Valentin. Tutto ciò grazie a innovazioni come S-TECH oppure il rivoluzionario sistema di propulsione ECOTECH, che offrono maggiori vantaggi in termini di efficienza e comfort. Il design moderno dei veicoli e la fitta rete di concessionari, assieme allo STEYR Premium Service, fanno il resto, permettendoci, nel 2017, di ripensare al passato con orgoglio e guardare al futuro con ottimismo. Peter Friis, Direttore Marketing di STEYR per Europa, Medio Oriente e Africa: “STEYR può vantare di una lunga storia passata e il marchio, soprattutto nella sua terra d’origine, l’Austria, gode di una posizione di rilievo. Questo grazie alla forza innovativa e all’affidabilità dei trattori. Ancora oggi, questi criteri hanno per STEYR priorità elevata.”

### **1947: L’inizio di un’era.**

La prima pagina della storia di successo di STEYR fu scritta il 29 settembre 1947. All’agricoltore Leopold Haider di Steinbach/Steyr fu consegnato il primo trattore STEYR, il leggendario modello 180. Appena due anni dopo, fu presentata la non meno leggendaria serie 80, di cui furono prodotti complessivamente 45.000 unità. Fu soprattutto con questa macchina che STEYR ha contribuito fortemente allo sviluppo e alla modernizzazione dell’agricoltura austriaca.

### **Gli anni 60: innovazioni costanti.**

Parola chiave: Modernizzazione. Know-how, soluzioni pratiche e continue innovazioni tecniche sono state sin dall’inizio le caratteristiche distintive della casa costruttrice di trattori. E così è stato anche negli anni 60: nel 1964 fu presentato il primo trattore a quattro ruote motrici per la lavorazione dei pascoli alpini. Nel 1966 furono esportati per la prima volta 500 trattori in Thailandia; un anno dopo STEYR lanciò la serie Plus con sistema di iniezione diretta per un miglior rendimento del carburante.

**Gli anni 70: successo internazionale.**

Nel 1971 la serie STEYR Plus è stata ampliata con il modello 760. Furono prodotti oltre 33.000 esemplari di questo trattore multiuso, molti dei quali furono esportati all'estero, anche in Tunisia. Nel 1973 STEYR divenne operativa anche in Grecia e iniziò a sviluppare trattori di grandi dimensioni. Il risultato fu il modello 8160a, il primo trattore con turbocompressore a gas di scarico, cambio Powershift, trazione centrale integrale e un concetto di trasmissione della potenza provato scientificamente.

**Gli anni 80: soluzioni efficienti.**

Nel 1982 STEYR lanciò il suo ancora oggi leggendario sistema di frenatura integrale OptiStop. Alcuni dei modelli più grandi erano già dotati di sistema EHR, ossia di un sistema di controllo, completamente elettronico, del sollevatore con comando proporzionale e distributori ausiliari con sistema di controllo elettrico e il sistema STEYR Infomat. Questo sistema informativo per l'operatore era in grado già allora di ridurre il consumo di carburante fino al 20 per cento. A proposito di consumo. Nel 1987 STEYR lanciò il primo trattore con un consumo ridotto a meno di 200 g/kWh, grazie al nuovo processo di combustione HPCE.

**Gli anni 90: acquisizione da parte di CASE.**

Nel 1996 STEYR fu acquisito dalla CASE Corporation, uno dei costruttori leader di trattori a livello mondiale, diventando CASE-STEYR Landmaschinentechnik. Nel 1999 fu presentato il primo trattore con cambio continuo, il sistema STEYR CVT (Continuously Variable Transmission). Una tecnologia che ancora oggi fornisce il massimo comfort lavorativo e di marcia, anche per i modelli Profi CVT e Terrus CVT.

**Dal 2000: tecnologia per il nuovo millennio.**

Nel 2002 lo stabilimento di St. Valentin stabilì un nuovo record di produzione: per la prima volta furono prodotti più di 9.000 trattori in un anno. Nel 2003 STEYR presentò la sua serie Profi, subito dopo la serie Kompakt. A febbraio 2005, dalla linea di montaggio uscì il 500millesimo trattore STEYR. Nel 2006 St. Valentin divenne la sede centrale europea di CASE IH e STEYR. Da allora, oltre 600 dipendenti lavorano responsabilmente per il continuo successo di STEYR, rendendo l'azienda uno dei principali datori di lavoro della regione. Numerosi visitatori, non solo dalla regione, bensì da tutto il mondo, hanno visitato lo STEYR Experience Center, aperto nel 2012, un centro informativo multimediale, per visitatori e corsi di formazione. Nel 2014 lo stabilimento produttivo di St. Valentin è stato premiato come "fabbrica dell'anno", nel contempo si è aggiudicato il secondo posto nella classifica del World Class Manufacturing (WCM).

**Per affrontare al meglio il futuro.**

Gli attuali modelli STEYR dimostrano che la storia di successo dell'azienda non è ancora giunta al termine. Con la serie STEYR Kompakt, Multi, Profi, CVT e Terrus CVT, premiato come "macchina dell'anno 2016" alla fiera di settore Agritechnica, STEYR offre un'ampia gamma di trattori moderni e di elevata qualità per l'impiego nell'agricoltura e silvicoltura, nelle attività urbane e industriali. Inoltre, lo STEYR Premium Service supporta i clienti 365 giorni all'anno per garantire la massima prestazione di ogni trattore e ridurre al minimo i tempi di arresto. I pezzi di ricambio vengono consegnati nel giro di 24 ore e un Service Van si occupa degli interventi di manutenzione ed eventuali riparazioni direttamente in loco. STEYR PROTECT, una combinazione di contratti di assistenza e manutenzione, garantisce una protezione totale per cinque anni. Corsi di formazione sul prodotto organizzati regolarmente e soluzioni individuali di finanziamento fanno in modo che STEYR sia e sarà sempre la prima scelta per gli agricoltori e i comuni. "Negli ultimi 70 anni STEYR ha stabilito con regolarità gli standard in termini di qualità e innovazione. Fedeli a questa tradizione, nei prossimi decenni vogliamo offrire ai nostri clienti soltanto la tecnologia più affidabile e un servizio eccellente. Sono assolutamente convinto che ci riusciremo", dichiara Andreas Klauser, Presidente del marchio STEYR.

**Missione STEYR - alla ricerca di tutti i modelli STEYR costruiti prima.**

In occasione del suo 70esimo anniversario, STEYR ha avuto un'idea grandiosa. Come omaggio alla propria storia, i fan di Facebook sono stati invitati a partecipare alla Missione STEYR, ovvero ritrovare tutti i 140 diversi modelli costruiti fino ad ora e "catturarli" con una foto. Il compito sembra più facile di quello che è, perché tra i 140 modelli ci sono anche le edizioni speciali come il porta-attrezzi STEYR 8320 e altre serie che sono state prodotte in edizione limitata e quindi difficili da trovare. La missione STEYR non si è ancora conclusa. Per vedere quali modelli mancano ancora all'appello, cliccare su [instagram.com/steyr\\_traktoren](https://www.instagram.com/steyr_traktoren) cercando attentamente il punto interrogativo. Se doveste trovare o addirittura possedere uno dei trattori ricercati, non esitate a fare una foto e inviarla alla nostra pagina Instagram!

\*\*\*

Per ulteriori informazioni sui trattori STEYR in Internet consultare il sito [www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com)

*STEYR è da oltre 70 anni sinonimo di tecnologia ad altissimo livello sviluppata in Austria specializzata in trattori dotati di elevata qualità, eccellente comfort e lunga durata. La gamma di modelli STEYR è famosa per le continue innovazioni tecniche e per le soluzioni orientate al cliente, che garantiscono la massima produttività e la massima redditività nelle*

*applicazioni agricole, nella silvicoltura e nelle attività urbane. La rete dei concessionari STEYR fornisce ai clienti assistenza ottimale in loco.*

*STEYR è un marchio di CNH Industrial N.V., società leader nel mercato dei beni strumentali quotata alla Borsa di New York (NYSE: CNHI) e sul Mercato Telematico Azionario della Borsa Italiana (MI: CNHI). Per ulteriori informazioni su CNH Industrial consultare [www.cnhindustrial.com](http://www.cnhindustrial.com).*

Stampa senza compenso, richiedere ricevuta!

**Per maggiori informazioni rivolgersi a:**

Esther Gilli  
Tel: +43 7435 500 634

Addetto alle relazioni pubbliche  
Europa, Medio Oriente e Africa  
Comunicazioni del brand STEYR  
e-mail: [esther.gilli@cnhind.com](mailto:esther.gilli@cnhind.com)  
[www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com)



[STEYR Media Center](#)



[www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com)



[www.facebook.com](http://www.facebook.com)



[www.youtube.com](http://www.youtube.com)